

1. Inhoudsopgave

1. Inhoudsopgave	1
2. Toepassingsgebied.....	2
3. Aanbieding en sluiting van de overeenkomst, kostenraming, afmetingen, gewichten	2
4. Levering, deelleveringen, toleranties.....	3
5. Prijzen, prijswijzigingsvoorbehoud	3
6. Verzending, verpakking, kosten, risico-overgang	4
7. Vervaldatum, betaling, verrekening en retentie, retourzendingen.....	4
8. Materiaalverstrekking door klanten	4
9. Eigendomsvoorbehoud	6
10. Wettelijke garantie	7
11. Aansprakelijkheid	8
12. Eigendomsrechten, werktuigen, modellen en tekeningen	8
13. Overmacht	9
14. Plaats van nakoming / bevoegde rechter / toepasselijk recht.....	9
15. Slotbepaling, diversen.....	9
Documentkenmerken.....	11
Documentgeschiedenis	11

2. Toepassingsgebied

- (1) Deze algemene voorwaarden zijn van toepassing op ondernemers in de zin van § 14 BGB (Duits Burgerlijk Wetboek), rechtspersonen naar publiek recht of publiekrechtelijke speciale fondsen (hierna: klant).
- (2) Onze leveringen, diensten en aanbiedingen berusten uitsluitend op deze verkoop- en leveringsvoorwaarden. Deze gelden ook voor alle toekomstige transacties met de klant, voor zover het juridische transacties van dezelfde of een verwante aard betreft.
- (3) Algemene (inkoop-)voorwaarden van de klant worden hierbij afgewezen.

3. Aanbieding en sluiting van de overeenkomst, kostenraming, afmetingen, gewichten

- (1) Onze aanbiedingen en de prijzen en leveringsmogelijkheden vermeld in onze catalogi, drukwerk, brieven enz. zijn vrijblijvend en niet bindend, tenzij wij deze uitdrukkelijk als bindend hebben aangemerkt. Kostenramingen zijn niet bindend.
- (2) Een bestelling van de klant die als aanbod tot het sluiten van een overeenkomst kan worden aangemerkt, kunnen wij binnen twee weken aanvaarden door een schriftelijke bevestiging te verzenden of door de contractuele prestatie binnen dezelfde termijn uit te voeren.
- (3) Bijgevoegde documenten zoals afbeeldingen, tekeningen, aangegeven gewichten en maten zijn in de branche gebruikelijke benaderingen, tenzij deze uitdrukkelijk bindend zijn genoemd. Met name met betrekking tot appendages behouden wij ons afwijkingen met betrekking tot maten en materialen voor. Voor zover er in onze catalogi stroomsnelheden en weerstandscoefficienten van onze appendages zijn aangegeven, maken deze waarden slechts een juiste keuze en bepaling van de in te bouwen appendages mogelijk of vormen een aanwijzing voor de te installeren pompcapaciteiten.
 De waarden voor druktrappen en temperaturen zoals aangegeven in onze tabellen zijn slechts geldig tot de nominale doorlaat DN 80. Afwijkende druktrappen en temperaturen vormen een bijzondere uitvoering waarvoor prijstoeslagen worden berekend.
 In geval van bijzondere uitvoeringen moet de klant precieze gegevens verstrekken over druk, medium en temperatuur.
- (4) Wij behouden ons het eigendoms- en auteursrecht voor met betrekking tot afbeeldingen, prospectussen, calculaties en andere documenten, welke niet toegankelijk gemaakt mogen worden voor derden. Dit geldt met name voor schriftelijke stukken die gekenmerkt zijn als "vertrouwelijk" voor doorgifte waarvan aan derden de klant onze uitdrukkelijke schriftelijke toestemming nodig heeft.
- (5) Voor de berekening zijn de door ons vastgestelde leveringsgewichten en aantallen bepalend.

Stand: September 2025 pagina 3 van 11	Algemene verkoop-, leverings- en betalingsvoorwaarden 2025-09-01, Gebr. Kemper AGB VK (2025) (NL) (Final).docx	
--	--	--

4. Levering, deelleveringen, toleranties

- (1) Onze leveringsverplichtingen zijn onder voorbehoud van correcte en tijdige levering door onze leveranciers, tenzij wij verantwoordelijk zijn voor de onjuiste of vertraagde levering door onze leveranciers.
- (2) Wij hebben alleen recht op deelleveringen en deeldiensten als deze voor de klant interessant zijn volgens het doel van de overeenkomst en de klant hierdoor geen aanzienlijke extra kosten of werk heeft.
- (3) De opgegeven levertijden zijn bij benadering, tenzij anders overeengekomen met de klant. De leveringstermijnen gaan pas in nadat alle uitvoeringsdetails volledig zijn verduidelijkt en ze veronderstellen dat de klant zijn verplichtingen tijdig en correct nakomt.
- (4) Indien de klant in gebreke blijft met het afroepen, in ontvangst nemen of afhalen van de goederen, hebben wij het recht om vergoeding van de door ons geleden schade te eisen; bij het intreden van de vertraging in de inontvangstneming gaat het risico van onopzettelijke verslechtering en onopzettelijk verlies over op de klant.
- (5) Afwijkingen van maten, gewichten en aantallen zijn geoorloofd in het kader van binnen de handel gebruikelijke toleranties, toepasselijke DIN-voorschriften en giettechnische vereisten. Gegevens met betrekking tot maten en gewichten in onze offertes en opdrachtbevestigingen vormen geen kwaliteitsgaranties.
- (6) Voor onze divisie walsproducten kunnen overeengekomen leveringshoeveelheden door ons worden uitgevoerd met een in de branche gebruikelijke hoeveelheidstolerantie van +/- 10%.

5. Prijzen, prijswijzigingsvoorbehoud

- (1) Tenzij anders aangegeven zijn onze prijzen in euro "FCA (Free Carrier) Olpe-Harkortstraße" (Incoterms® 2020), exclusief eventuele btw, zonder verpakking, vracht, douanerechten en verzekering, die eventueel afzonderlijk worden berekend.
- (2) Bij alle bestellingen - ook bij bestellingen op afroep en opeenvolgende leveringscontracten - waarbij de levering conform de overeenkomst of op verzoek van de klant later dan vier maanden na het plaatsen van de bestelling plaatsvindt, zijn wij bevoegd om prijsstijgingen voor materialen en loon in het kader van en ter compensatie van prijsstijgingen tussen het sluiten van de overeenkomst en de levering aan de klant door te berekenen.
 Indien de prijs ten tijde van de uitvoering van de bestelling gestegen is door een wijziging van de marktprijs of door een verhoging van de vergoeding die door de derde die betrokken is bij de uitvoering van de bestelling berekend wordt, dan geldt de hogere prijs. Indien deze meer dan 20% boven de overeengekomen prijs ligt, heeft de klant het recht om de overeenkomst onverwijld na de desbetreffende mededeling onzerzijds te ontbinden.
- (3) Prijsafspraken bij herbewerkingen gelden onder de voorwaarde dat de klant het voor de herbewerking noodzakelijke materiaal 6 weken voor de leveringstermijn vrachtvrij ter beschikking stelt. Indien dat niet het geval is, zijn wij bevoegd om het metaal voor rekening van de klant tegen de dagprijs aan te schaffen.

Stand: September 2025 pagina 4 van 11	Algemene verkoop-, leverings- en betalingsvoorwaarden 2025-09-01, Gebr. Kemper AGB VK (2025) (NL) (Final).docx	 FORTSCHRITT MACHEN
--	--	--

6. Verzending, verpakking, kosten, risico-overgang

- (1) De verzending vindt plaats voor rekening en risico van de klant. Tenzij iets anders schriftelijk overeengekomen is, geldt als leveringsclausule “FCA (Free Carrier) Olpe-Hartkortstraße” (Incoterms® 2020). Wij zijn niet aansprakelijk - ook niet bij vrachtvrije levering - voor beschadigingen of verlies gedurende het transport. Indien niets anders overeengekomen is, beslissen wij over de wijze van verpakking en verzending.
- (2) Goederen die verzendklaar gemeld zijn, dienen onverwijld overgenomen te worden, anders zijn wij bevoegd om deze naar eigen keuze te verzenden of tegen de gebruikelijke expeditietarieven en voor risico van de klant op te slaan. Een week na het begin van de opslag gelden de goederen als geleverd. Indien de verzending vertraagd wordt door omstandigheden waarvoor wij niet dienen in te staan, gaat het risico over op de klant op de dag waarop hem meegedeeld is dat de goederen verzendklaar zijn.
- (3) Bij overhandiging aan de spoorwegen, de expediteur of de vervoerder resp. 1 week na begin van de opslag, uiterlijk echter bij het verlaten van de fabriek of het magazijn, gaat het risico over op de klant, ook wanneer wij ons met de aflevering belasten.

7. Vervaldatum, betaling, verrekening en retentie, retourzendingen

- (1) Onze facturen zijn verschuldigd en betaalbaar volgens de overeengekomen betalingsvoorwaarden of de gegevens in de orderbevestiging, anders onmiddellijk en zonder korting.
- (2) De klant kan onze vorderingen alleen verrekenen met onbetwiste, door ons erkende en rechtsgeldig vastgestelde vorderingen of met vorderingen die in wederkerigheid staan tot onze vordering. De klant is alleen gerechtigd om een retentierecht uit te oefenen voor zover zijn tegenvordering op dezelfde contractuele relatie is gebaseerd.
- (3) Retouren van goederen zijn slechts toegestaan na voorafgaande afspraak. In het geval van goederen die worden geretourneerd voor creditering, worden daarvoor 20% administratiekosten afgetrokken.

8. Materiaalverstrekking door klanten

In het geval van materiaalverstrekkingen in verband met in de branche gebruikelijke herbewerkingsactiviteiten van de niet-ferrometaalindustrie (met betrekking tot materiaal dat eigendom is van de klant en door ons wordt gebruikt voor de productie van de door de klant bestelde producten) geldt het volgende:

- (1) De partijen bij deze overeenkomst komen overeen dat de klant overeenkomstig §§ 948 lid 1, 947 lid 1 BGB (Duits Burgerlijk Wetboek) mede-eigenaar wordt van de totale hoeveelheid bij ons

Stand: September 2025 pagina 5 van 11	Algemene verkoop-, leverings- en betalingsvoorwaarden 2025-09-01, Gebr. Kemper AGB VK (2025) (NL) (Final).docx	
--	--	--

opgeslagen geleverde materialen en eigen voorraden van een in de branche gebruikelijke metaalsortering, voor zover het door hem geleverde materiaal niet nog onderscheidbaar bij ons aanwezig is.

Verder zijn de partijen het erover eens dat de bepaling van § 947 lid 2 BGB (Duits Burgerlijk Wetboek) in dit opzicht niet van toepassing is en dat dus het respectieve proportionele mede-eigendom van de klanten die het materiaal ter beschikking stellen en het proportionele mede-eigendom van ons met betrekking tot het eigen materiaal van toepassing is, ook als een zaak als hoofdzaak moet worden beschouwd.

- (2) Wij hebben het recht om het ter beschikking gestelde materiaal, net als bij materiaal dat onder verlengd of uitgebreid eigendomsvoorbehoud is gekocht, in het kader van normale zakelijke transacties te mengen, te verwerken en te verkopen totdat het volledige eigendom is ontstaan. Verpanding en overdracht tot zekerheid zijn niet toegestaan. Wij verplichten ons jegens de klant om in de regel voldoende materiaal op voorraad te houden in overeenstemming met de voorraad van de door ons voor hem beheerde herbewerkingsrekening, zodat de klant in geval van zekerheidstelling het geleverde materiaal (eventueel proportioneel) kan uitsorteren. Alleen voor het geval dat dit niet mogelijk is, komen de partijen, analoog aan wat gebruikelijk is bij materiaal dat onder verlengd of uitgebreid eigendomsvoorbehoud is gekocht, de volgende bepalingen overeen met betrekking tot de doorverkoop van het ter beschikking gestelde materiaal. In geval van doorverkoop van het ter beschikking gestelde materiaal dragen wij uit voorzorg de hieruit voortvloeiende vorderingen op de betreffende koper reeds nu over aan de klant – bij mede-eigendom van de klant op het verkochte geleverde materiaal proportioneel overeenkomstig het op de klant vallende waardeandaal van de mede-eigendom volgens de stand van de betreffende herbewerkingsrekening en de eigen voorraad materiaal van ons. Hetzelfde geldt voor andere vorderingen die in de plaats komen van de terbeschikkingstelling of anderszins voortvloeien uit de terbeschikkingstelling, zoals verzekeringsvorderingen of vorderingen uit onrechtmatige daad bij verlies of vernietiging. De klant machtigt ons herroepelijk om de aan de klant overgedragen vorderingen in eigen naam te innen. De klant mag deze incassomachtiging alleen intrekken in geval van faillissement van ons of nadat hij zijn recht op teruggave van het geleverde materiaal tegenover ons heeft doen gelden.
- (3) Als derden beslag leggen op de verstrekte goederen, zullen wij hen onmiddellijk wijzen op het (mede-)eigendom van de klant en de klant hiervan onmiddellijk op de hoogte stellen, zodat deze zijn eigendomsrechten kan doen gelden.
- (4) De klant is verplicht om de zaken of vorderingen die in de plaats komen van het door ons verkochte materiaal dat in (mede)eigendom van de klant is, vrij te geven overeenkomstig de bovenstaande bepalingen, voor zover hun waarde hoger is dan het bedrag van de gedekte vorderingen, d.w.z. de respectieve waarde van het door de klant verstrekte materiaal volgens de actuele stand van de voor de klant bij ons gevoerde herbewerkingsrekening. Wij hebben het recht om de vrij te geven goederen en vorderingen overeenkomstig bovenstaande regeling te bepalen.
- (5) Een overeenkomstig recht op vrijgave ten opzichte van de klant bestaat ook voor zover de materiaalvoorraad van de klant of het mede-eigendomsaandeel dat door verbinding en vermenging

Stand: September 2025 pagina 6 van 11	Algemene verkoop-, leverings- en betalingsvoorwaarden 2025-09-01, Gebr. Kemper AGB VK (2025) (NL) (Final).docx	 KEMPER FORTSCHRITT MACHEN
--	--	---

in de plaats daarvan komt (zie hierboven (1)) volgens de stand van de door ons voor hem bijgehouden herbeweringsrekening daadwerkelijk kan worden gescheiden door bij ons aanwezig materiaal dat in (mede-)eigendom van de klant is.

9. Eigendomsvoorbehoud

- (1) Totdat alle vorderingen die op basis van de zakelijke relatie zijn ontstaan en nog zullen ontstaan, definitief zijn betaald, blijven de geleverde goederen ons eigendom (voorbehoudsgoederen). Bij meerdere vorderingen of lopende rekeningen geldt het eigendomsvoorbehoud als zekerheid voor de saldo-vordering, ook als afzonderlijke leveringen van goederen al zijn betaald.
- (2) In geval van contractbreuk door de klant, bijvoorbeeld bij betalingsachterstand, hebben wij het recht om, na vooraf een redelijke termijn te hebben gesteld, de onder voorbehoud geleverde goederen terug te nemen. Als wij de voorbehoudsgoederen terugnemen, betekent dit een ontbinding van de overeenkomst. Wij hebben het recht om de onder eigendomsvoorbehoud geleverde goederen na terugname te verkopen. Na aftrek van een redelijk bedrag voor de verkoopkosten wordt de opbrengst van de verkoop verrekend met de bedragen die de klant ons verschuldigd is.
- (3) Bij beslaglegging door derden op de voorbehoudsgoederen, in het bijzonder bij inbeslagneming, zal de klant wijzen op ons eigendom en ons onmiddellijk op de hoogte stellen, zodat wij onze eigendomsrechten kunnen doen gelden.
- (4) De klant heeft het herroepelijk recht om de voorbehoudsgoederen in het kader van de normale bedrijfsvoering te verwerken en te verkopen, zolang hij niet in verzuim is. Deze bevoegdheid eindigt wanneer de klant in betalingsverzuim komt, verder bij het staken van betalingen door de klant of wanneer zijn faillissement wordt aangevraagd. Verpanding of overdracht ter zekerheid is niet toegestaan. De vorderingen die voortvloeien uit de wederverkoop of een andere rechtsgrond (verzekering, onrechtmatige daad) met betrekking tot de voorbehoudsgoederen worden door de klant bij wijze van zekerheid nu al volledig aan ons overgedragen. Wij aanvaarden deze overdracht. Wij machtigen de klant op herroepbare wijze om de aan ons overgedragen vorderingen voor zijn rekening in eigen naam te innen. De machtiging tot incasso vervalt wanneer de klant zijn betalingsverplichtingen niet naar behoren nakomt, in betalingsmoeilijkheden komt, ten aanzien van hem executiemaatregelen worden genomen of een gerechtelijke insolventieprocedure wordt geopend over zijn vermogen of de opening daarvan wordt geweigerd wegens gebrek aan massa.
- (5) De verwerking of transformatie van de goederen gebeurt altijd voor ons als fabrikant, maar zonder enige verplichting voor ons. Als de geleverde goederen worden verwerkt met andere goederen die niet ons eigendom zijn, verwerven wij het mede-eigendom van het nieuwe product in verhouding tot de waarde van de geleverde goederen ten opzichte van de andere verwerkte goederen op het moment van verwerking. Indien de geleverde goederen worden verbonden met andere goederen die niet ons eigendom zijn of onlosmakelijk worden vermengd, verwerven wij het mede-eigendom van het nieuwe product in verhouding tot de waarde van de geleverde goederen ten opzichte van de andere verbonden of vermengde goederen. Indien bij het verbinden

Stand: September 2025 pagina 7 van 11	Algemene verkoop-, leverings- en betalingsvoorwaarden 2025-09-01, Gebr. Kemper AGB VK (2025) (NL) (Final).docx	 FORTSCHRITT MACHEN
--	--	--

of vermengen het product van de klant als hoofdproduct moet worden beschouwd, geldt als overeengekomen dat de klant ons proportioneel mede-eigendom van het nieuwe product overdraagt. De klant bewaart de aldus ontstane mede-eigendom voor ons.

- (6) In geval de zekerheid wordt ingeroepen (objectieve insolventie, uitblijven van de betaling, staken van betalingen, faillissement enz.) verplicht de klant zich om ons een precies overzicht van de aan ons gecedeerde vorderingen met namen en adressen van de afnemers te geven, de cessie per omgaande aan zijn afnemers bekend te maken en ons alle inlichtingen te verstrekken die noodzakelijk zijn voor het opeisen van de gecedeerde vorderingen.
- (7) Wij zijn verplicht om de ons toekomende zekerheden vrij te geven voor zover de realiseerbare waarde van onze zekerheden de te verzekeren vorderingen met meer dan 10% overschrijdt; daarbij zijn wij verantwoordelijk voor de keuze van de vrij te geven zekerheden.

10. Wettelijke garantie

- (1) Bij schending van een contractuele verplichting heeft de klant ten opzichte van ons de wettelijke rechten overeenkomstig de volgende bepalingen.
- (2) De klant heeft alleen wettelijke garantieaanspraken als hij heeft voldaan aan zijn onderzoeks- en klachtverplichtingen volgens § 377 HGB (Duits Wetboek van Koophandel).
- (3) Bij een gerechtvaardigde en tijdige klacht heeft de klant tijdens de wettelijke garantieperiode recht op nakoming achteraf; wat betreft de wijze van nakoming achteraf – verhelpen van het gebrek of leveren van een product zonder gebreken – hebben wij het recht om te kiezen. Als de nakoming achteraf mislukt of als verdere pogingen tot nakoming achteraf voor de klant onredelijk zijn, heeft de klant het recht om de prijs te verminderen of de overeenkomst te ontbinden.
- (4) Indien de klant door zijn afnemer of een consument aansprakelijk wordt gesteld wegens een gebrek aan de geleverde goederen dat reeds bij de overgang van het risico aanwezig was of door een consument als eindgebruiker werd gereclameerd, blijven de wettelijke regresrechten van de klant jegens ons overeenkomstig §§ 478, 479 BGB (Duits Burgerlijk Wetboek) onaangetaast.
- (5) De klant kan alleen aanspraak maken op schadevergoeding onder de in punt 10 genoemde voorwaarden wegens een gebrek als de nakoming achteraf is mislukt of als wij de nakoming achteraf weigeren. Het recht van de klant om verdere schadevergoeding te eisen onder de in paragraaf 10 vastgelegde voorwaarden blijft hierdoor onverlet.
- (6) Alleen de klant heeft recht op vorderingen tegen ons wegens gebreken; deze vorderingen zijn niet overdraagbaar.
- (7) De verjaringstermijn voor aanspraken wegens gebreken bedraagt één jaar vanaf de overgang van het risico. Dit geldt niet voor zover de wet overeenkomstig §§ 438 lid 1 nr. 2 (bouwwerken en zaken voor bouwwerken), 478, 479 (leveranciersregres) en 634 a lid 1 nr. 2 BGB (Duits Burgerlijk Wetboek) (bouwgebreken) langere termijnen voorschrijft, alsmede in gevallen van letsel aan leven, lichaam of gezondheid, bij opzettelijke of grove nalatigheid door ons of onze hulppersonen en bij opzettelijk verzwijgen van een gebrek, alsmede bij aanspraken uit hoofde van een garantie voor de kwaliteit van het product.

11. Aansprakelijkheid

Wij zijn alleen aansprakelijk voor ontstane schade voor zover deze het gevolg is van een schending van een wezenlijke contractuele verplichting of van opzettelijk of grof nalatig gedrag van ons, onze wettelijke vertegenwoordigers of onze hulppersonen. Indien een wezenlijke contractuele verplichting door lichte nalatigheid wordt geschonden, is onze aansprakelijkheid beperkt tot de voorzienbare, voor het contract typische schade. Een wezenlijke contractuele verplichting is aanwezig bij verplichtingen waarvan de nakoming de correcte uitvoering van de overeenkomst mogelijk maakt of waarop de klant heeft vertrouwd en mocht vertrouwen.

Een verdergaande aansprakelijkheid voor schadevergoeding is uitgesloten. De aansprakelijkheid voor schuldige schending van leven, lichaam of gezondheid volgens de wettelijke bepalingen blijft onverminderd van kracht. Dit geldt ook voor de dwingende aansprakelijkheid volgens de product-aansprakelijkheidswet of uit hoofde van een door ons overgenomen garantie.

12. Eigendomsrechten, werktuigen, modellen en tekeningen

- (1) Indien leveringen aan de hand van tekeningen of andere gegevens van de klant plaatsvinden, is deze er verantwoordelijk voor dat ze juist zijn en geen inbreuk maken op eigendomsrechten van derden; de klant dient ons te vrijwaren voor alle vorderingen van houders van eigendomsrechten.
- (2) Werktuigen, coquilles, modellen en installaties die nodig zijn voor de bestelde goederen, kunnen door ons volledig of gedeeltelijk gefactureerd worden. Zij blijven ons eigendom, tenzij met de klant uitdrukkelijk iets anders overeengekomen is. Indien deze aan de hand van speciale gegevens van de klant gemaakt zijn, worden deze uitsluitend voor leveringen aan de klant gebruikt, zolang de klant voldoet aan zijn afname- en betalingsverplichtingen en de zakelijke relatie blijft bestaan.
- (3) De klant draagt de kosten voor onderhoud, wijziging en inzet van de modellen resp. gietwerktuigen met inbegrip van de opvolgende gietvormen. Indien de modellen resp. gietvormen door de klant ter beschikking worden gesteld, is hij aansprakelijk voor de giettechnisch juiste constructie en de uitvoering van de modellen en gietwerktuigen waarmee het gebruiksdoel wordt gewaarborgd. Wij zijn niet verplicht - tenzij op grond van een schriftelijke overeenkomst - om de overeenstemming van de ter beschikking gestelde gietwerktuigen met de bijgevoegde tekeningen te controleren. Door de klant ter beschikking gestelde productie-installaties mogen wij na overleg en goedkeuring wijzigen, wanneer wij menen dat dat om giettechnische redenen noodzakelijk is. Modellen, coquilles, drukgietwerktuigen en andere materialen die door de klant tot onze beschikking worden gesteld, worden door ons met de noodzakelijke zorgvuldigheid opgeslagen.
- (4) De kosten voor wijziging, onderhoud en vervanging van zijn productie-installaties draagt de klant.
- (5) Tekeningen en documenten die wij aan de klant overhandigen, mogen niet worden doorgegeven aan derden, tenzij met onze schriftelijke toestemming. Wij zijn te allen tijde bevoegd om deze

Stand: September 2025 pagina 9 van 11	Algemene verkoop-, leverings- en betalingsvoorwaarden 2025-09-01, Gebr. Kemper AGB VK (2025) (NL) (Final).docx	 FORTSCHRITT MACHEN
--	--	--

tekeningen en documenten terug te vragen.

13. Overmacht

In gevallen waarin een partij heeft te maken met overmacht (inclusief staking en uitsluiting bij externe bedrijven), is elke partij bevoegd, de uitvoering van haar contractuele verplichtingen te staken, zonder daardoor verplicht te worden tot vergoeding van schade en/of kosten. Van overmacht als hier bedoeld is sprake bij een externe gebeurtenis die van buiten komend door elementaire natuurkrachten of door handelingen van derden wordt veroorzaakt, welke gebeurtenis naar menselijk inzicht en uit ervaring onvoorzienbaar is, met economisch aanvaardbare middelen ook bij uiterste zorgvuldigheid die gezien de situatie redelijkerwijze te verwachten is niet voorkomen of onschadelijk gemaakt kan worden en ook niet vanwege de bedrijfsfrequentie door de ondernemer op de koop toe genomen moet worden.

De leveringsbelemmering dient de andere partij omgaand, onverwijld en zonder verwijtbare vertraging te worden meegedeeld.

Indien de nakoming van de overeenkomst vanwege overmacht als hierboven bedoeld met meer dan vier (4) maanden wordt vertraagd en indien partijen het bij afloop van de vertraging niet eens zijn geworden over een nieuwe basis voor de voortzetting van de nakoming van de overeenkomst, kan elke partij na deze periode en bij verdere aanwezigheid van de oorzaak van de niet-nakoming de overeenkomst schriftelijk opzeggen aan de andere partij of indien voldaan wordt aan de wettelijke voorwaarden de overeenkomst ontbinden.

14. Plaats van nakoming / bevoegde rechter / toepasselijk recht

- (1) De plaats van nakoming voor alle leveringsverplichtingen van onze kant en voor de overige contractuele verplichtingen van beide partijen is de plaats van onze vestiging, tenzij anders vermeld in de orderbevestiging.
- (2) Deze overeenkomst en deze algemene voorwaarden, evenals alle rechtsbetrekkingen tussen de klant en ons, zijn onderworpen aan het recht van de Bondsrepubliek Duitsland, met uitsluiting van alle verwijzingen naar andere rechtsstelsels en internationale verdragen. De toepassing van het VN-kooprecht (UNCITRAL/CISG) en het VN-verjaringsovereenkomst is uitgesloten.
- (3) De bevoegde rechter is bij overeenkomsten met "Kaufleuten" [koopman naar Duits recht] en rechtspersonen de bevoegde rechter voor onze maatschappelijke zetel. Wij zijn echter bevoegd om de klant ook te dagvaarden voor de rechter van zijn maatschappelijke zetel.

15. Slotbepaling, diversen

- (1) Persoonsgegevens van de leverancier worden door ons opgeslagen in overeenstemming met de bepalingen in de Algemene verordening gegevensbescherming (AVG). Wij zijn bevoegd om

Stand: September 2025 pagina 10 van 11	Algemene verkoop-, leverings- en betalingsvoorwaarden 2025-09-01, Gebr. Kemper AGB VK (2025) (NL) (Final).docx	 FORTSCHRITT MACHEN
---	--	--

persoonsgegevens te verwerken in het kader van de zakelijke relatie. De rechten van betrokkenen zijn daarbij erg belangrijk voor ons. Onze gehele privacyverklaring, evenals de rechten van betrokkenen kunnen te allen tijde worden ingezien op onze website onder de link <https://www.kemper-olpe.de/de/meta-navigation/datenschutz/>.

- (2) De taal van de overeenkomst is het Duits. Voor zover de partijen daarnaast een andere taal gebruiken, gaat de Duitse tekst voor.
- (3) Gewichtsmetingen voor factureringsdoeleinden worden met geijkte meetapparatuur vastgesteld en komen uit vrij programmeerbare hulppapparatuur. De geijkte gemeten waarden voor factureringsdoeleinden worden na ontvangst van de levering voor ten minste drie maanden ongewijzigd opgeslagen en kunnen door de klant worden ingezien.

Olpe, 01.09.2025

Documentkenmerken

Verantwoordelijkheid voor vrijgave	Christian Küster
Verantwoordelijkheid voor bijwerking	Guido F. Höck
Versie	6.0
Doelgroep	Klanten van Gebr. Kemper GmbH + Co. KG
Geldig vanaf	01.09.2025
Geldigheidsduur	Onbeperkt, tot herroeping
Herzieningsinterval	Indien nodig
Documentnaam:	2025-09-01, Gebr. Kemper AGB VK (2025) (NL) (Final).docx

Documentgeschiedenis

Versie	Datum	Wijziging	Functie	Auteur
1.0	01.09.2012	Opmaak	Nieuw document	W. Fischer
2.0	01.09.2015	Herziening	herzien document	Guido F. Höck
3.0	01.01.2020	Herziening	herzien document	Guido F. Höck
4.0	12.09.2020	Herziening	herzien document	Guido F. Höck
5.0	01.09.2021	Herziening	herzien document	Guido F. Höck
6.0	01.09.2025	Herziening	herzien document	Guido F. Höck